

-- MAY 1996

BỘ NGOẠI GIAO
SỞ NGOẠI VỤ
TP. HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: PLS/TM

TP.HCM, ngày 04 MAY 1996 tháng năm 19.....

R&C - 435

THƯ MỜI

Kính mời gia đình Ông, Bà Nguyễn Văn Vi
đến đủ 4 người, tại ☐ 6 ALEXANDRE DE RHODES - Q.1

☒ 184 Bis Pasteur - Q.1

☐

vào lúc giờ ngày 17 MAY 1996 tháng năm 199..... để:

☒ Tiếp xúc làm thủ tục nhập cảnh

☐ Đăng ký chuyến bay

☐ Thông báo về kết quả nhập cảnh

☐ Thông báo, tìm hiểu việc có liên quan đến Ông Bà.

☐

(Khi đi nhớ mang theo đầy đủ những giấy tờ ghi phía sau)

Người tiếp: Ngô

T.L. GIÁM ĐỐC

Hẹn giờ ngày

một người đến làm hồ sơ

Hẹn giờ ngày

..... người đến gặp phái đoàn

Trần Văn

CHỖ CHÀO TAY

Ghi chú:

- Nếu gia đình đã có hộ chiếu, xin đi đủ số người ghi trong thư mời đến Sở Ngoại Vụ

+ Nếu gia đình chưa có hộ chiếu, xin viết thư báo cho Sở Ngoại Vụ và gửi kèm bản sao thư mời.

Giấy tờ mang theo cho mỗi người trong gia đình

(Bản chính và bản photocopy) :

- ☐ Chứng minh nhân dân hoặc tương đương
 - ☐ Hộ chiếu hoặc giấy xuất cảnh
 - ☐ Giấy bảo lãnh; Giấy hứa nhập cảnh
 - ☐ Khai sinh người xin đi và người bảo lãnh
 - ☐ Hôn thú hoặc Ly hôn hoặc Giấy xác nhận độc thân
 - ☐ Giấy giao nhận con nuôi
 - ☐ Giấy khai tử
 - ☐ Hộ khẩu
 - ☐ Giấy đăng ký ngoại kiều thường trú (nếu có)
 - ☐ Thư từ, hình ảnh mới nhất của người bảo lãnh
 - ☐ Sơ yếu lý lịch
 - ☐ Giấy ra trại.
- 

JAN 1996

HỘI NGŨI GIAO
SỞ NGOẠI VỤ

TP. HỒ CHÍ MINH

Số PLS / TM

R20 - 135

10 Mỹ 125
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

TP. HCM, ngày 22 NOV 1995 tháng năm 19.....

THƯ MỜI

Kính mời gia đình Ông, Bà Nguyễn Văn Vi

đến đủ người, tại ☐ 6 Thái Văn Lung - Q. 1

☒ 184 Bis Pasteur - Q.1

☐ 02 JAN 1996
vào lúc 13 giờ ngày tháng năm 199..... để :

☐ Tiếp xúc làm thủ tục nhập cảnh

☐ Đăng ký chuyển bay

☐ Thông báo về kết quả nhập cảnh

☒ Thông báo, tìm hiểu việc có liên quan đến Ông Bà.

(Khi đi nhớ mang theo đầy đủ những giấy tờ ghi phía sau)

Người tiếp : Ngô

T.L. GIÁM ĐỐC

Hẹn giờ ngày

một người đến làm hồ sơ

Hẹn giờ ngày

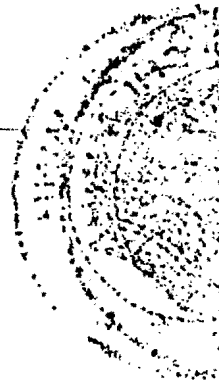
..... người đến gặp phái đoàn

LƯU VĂN TÁNH

Giấy tờ mang theo cho mỗi người trong gia đình

(Bản chính và bản photocopy) :

- ☐ Chứng minh nhân dân hoặc tương đương
- ☐ Hộ chiếu hoặc giấy xuất cảnh
- ☐ Giấy bảo lãnh : Giấy hứa nhập cảnh
- ☐ Khai sinh người xin đi và người bảo lãnh
- ☐ Hôn thú hoặc Ly hôn hoặc Giấy xác nhận độc thân
- ☐ Giấy giao nhận con nuôi
- ☐ Giấy khai tử
- ☐ Hộ khẩu
- ☐ Giấy đăng ký ngoại kiều thường trú (nếu có)
- ☐ Thư từ, hình ảnh mới nhất của người bảo lãnh
- ☐ Sơ yếu lý lịch
- ☐ Giấy ra trại.



INTERNATIONAL CATHOLIC MIGRATION COMMISSION

JOINT VOLUNTARY AGENCY FOR THE U.S. ORDERLY DEPARTURE PROGRAM, AMERICAN EMBASSY

Đường đơn tị nạn ODP:

Ngày: 24 JAN 1995

Quý vị (và thân nhân của quý vị) đã được mời tham dự một buổi phỏng vấn tị nạn của ODP tại T/P Hồ Chí Minh. Quý vị đã không có mặt trong buổi phỏng vấn đó. Xin cho biết quý vị vẫn còn giữ ý định xin di dân vào Hoa Kỳ với tư cách tị nạn hay không bằng cách đánh dấu vào những điểm dưới đây và hoàn trả lại thư này cho ODP theo địa chỉ sau:

ODP-NSI
184 BIS PASTEUR, Q.1
TP HO CHI MINH

Xin nhớ ghi "NSI" trên bao thư

NẾU ODP KHÔNG NHẬN ĐƯỢC THƯ TRẢ LỜI NÀY TRONG VÒNG HAI (2) THÁNG KỂ TỪ NGÀY TRÊN, HỒ SƠ ODP CỦA QUÍ VỊ SẼ BỊ DÓNG LẠI

Xin đánh dấu vào ô Có hay Không. Nếu quý vị trả lời Có, xin cung cấp tất cả các chi tiết hiện thời.

Quý vị có muốn xúc tiến đơn xin tái định cư diện tị nạn của quý vị tại Hoa kỳ không?

☒ Yes (Có)

☐ No (Không)

Tôi không có mặt trong buổi phỏng vấn vì

chưa nhận được giấy mời
phỏng vấn đã làm hồ sơ xin cấp H&C (lưu
những của có)

Hồ sơ của tôi là:

IV-

R20 - 135 / 0330940

Địa chỉ hiện tại của tôi là:

NGUYỄN VĂN VỊ
Thôn Phước Xuân Xã Hương Sơ
Thị trấn Phố Mới
Tỉnh Thừa Thiên Huế

Các thành viên cùng đi
trong gia đình tôi là:

Tên

ngày sinh

liên hệ gia đình

Nguyễn Thị Thanh Ba	01.01.1950	Vợ
Nguyễn Thị Cẩm Vân	27.9.1974	Con
Nguyễn Văn Phước	07.7.1979	Con
Nguyễn Thị Thanh Xuân	10.01.1983	Con

GHI CHÚ CHO NHỮNG HỒ SƠ ĐÃ ĐƯỢC SẮP XẾP PHỎNG VẤN TRƯỚC NGÀY 17 THÁNG 4 NĂM 1995:
CON CẢI TRÊN 21 TUỔI CÓ THỂ HỢP LỆ DI THEO QUÍ VỊ VÀO HOA KỲ NẾU QUÍ VỊ ĐƯỢC PHỎNG VẤN
VÀ CHẤP THUẬN TRƯỚC NGÀY 30 THÁNG 9 NĂM 1995.

Ký tên

Nguyễn Văn Vị

NSIRVN (6/95)

INTERNATIONAL CATHOLIC MIGRATION COMMISSION
JOINT VOLUNTARY AGENCY FOR THE U.S. ORDERLY DEPARTURE PROGRAM, AMERICAN EMBASSY

Dear ODP Refugee Applicant:

Date: _____

You (and your relatives) were invited to attend an ODP refugee interview in Ho Chi Minh City. You did not appear for that interview. Please complete this form and return it to ODP at the following address:

ODP-NSI
184 BIS PASTEUR, Q.1
T/P HO CHI MINH

Please ensure that "NSI" is indicated on the envelope.

**IF ODP DOES NOT RECEIVE A RESPONSE TO THIS LETTER WITHIN TWO (2) MONTHS OF THE
DATE ABOVE, YOUR ODP FILE WILL BE PERMANENTLY CLOSED.**

Please check "Yes" or "No." If you answer "Yes," please provide all current information.

Do you wish to pursue your application for refugee resettlement in the United States?

☐

YES

☐

NO

I did not appear for my interview because _____

My file number:

IV- _____

My current address:

My accompanying family
members:

Name

Date of Birth

Relationship

Name	Date of Birth	Relationship

**NOTE FOR CASES ORIGINALLY SCHEDULED FOR INTERVIEW PRIOR TO APRIL 17, 1995:
YOUR CHILDREN OVER THE AGE OF 21 MAY BE ELIGIBLE TO ACCOMPANY YOU TO THE UNITED
STATES ONLY IF YOUR CASE IS INTERVIEWED AND APPROVED BEFORE SEPTEMBER 30, 1995.**

Signature

Việt-Nam Cộng-Hòa

Tỉnh Thừa-Thiên

Quận Hương-Trà

Xã Hương-Sở

(17) TẤY - CHỨNG NHẬN

Số: 141 /NS/MCTQ.

Xã Trưởng Xã Hương-Sở, Quận Hương-Trà, Tỉnh Thừa-Thiên

CHỨNG NHẬN: Ông NGUYỄN - VĂN - VI

Sinh ngày: 09 tháng 9 năm 1946. Tại làng An-Hoà Hạ

Xã Hương-Sở, Quận Hương-Trà, Tỉnh Thừa-Thiên.

Mang thẻ căn cước số: 03403774. Cấp ngày 14 - 11-1969

Tại vùng tầu.

Con Ông: NGUYỄN-VĂN-THUẬN, và Bà NGUYỄN - THỊ - MẠI

Nguyên Ông NGUYỄN - VĂN - THUẬN bị Việt Cộng sát hại
trong năm 09 r, ng ngày 10-10-1956 tại làng An-Hoà Hạ, xã
Hương-Sở chứng tôi.

Vậy Căn cước chứng nhận này là đúng và tiện dụng. /-

Hương-Sở ngày 24 tháng 4 năm 1972

Xã - Trưởng



LÊ-BÁ-NGŨ



HỘI CỰU CÁN BỘ QUỐC GIA VIỆT NAM

10303 NORTHWEST FREEWAY • SUITE 508
HOUSTON, TEXAS 77092 • (713) 686-3717

GIẤY CHỨNG NHẬN

Tôi ký tên dưới đây là Nguyễn Tài Lâm, nguyên là Đại tá Chỉ Huy Trưởng Trung Tâm Huấn Luyện Cán Bộ Quốc Gia Vũng Tàu, hiện là Chủ tịch Hội Cựu Cán Bộ Quốc Gia Việt Nam,

Chứng nhận anh NGUYỄN VĂN VI, sinh ngày 09-9-1946 tại An Hòa, Thừa Thiên, Huế, Việt Nam, nguyên là Cán Bộ Huấn Luyện Viên, thuộc Trung Tâm Huấn Luyện Cán Bộ Quốc Gia Vũng Tàu từ năm 1968 đến 30-4-1975.

Nay cấp Giấy Chứng Nhận này cho anh Nguyễn Văn Vi để tùy nghi sử dụng.

STATE OF TEXAS

COUNTY OF HARRIS

On this day 30 of Mar. 96

Làm tại Houston, ngày 27 tháng 3 năm 1996

Chủ tịch Hội Cựu Cán Bộ Quốc Gia Việt Nam



Dinh Van Nguyen
Notary Public
STATE OF TEXAS

My Comm. Exp. 10-13-97

Notary Public Sig.

Nguyễn Tài Lâm

Nguyễn Tài Lâm

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

JUL 8, 1995

TO WHOM IT MAY CONCERN:

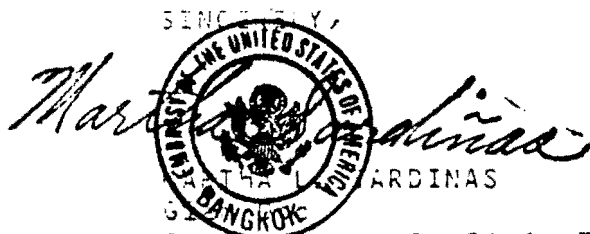
NGUYEN VAN VI	BORN	9 SEP 46	PA (IV 330940/ R20-0135)
NGUYEN THI THANH DA	BORN	1 JAN 50	WIFE
NGUYEN THI CAM VAN	BORN	27 SEP 74	UNMARRIED DAUGHTER
NGUYEN VAN PHUC	BORN	7 JUL 79	UNMARRIED SON
NGUYEN THI THANH XUAN	BORN	10 JAN 53	UNMARRIED DAUGHTER

ADDRESS IN VIETNAM: CUONG XUAN
HUONG SO
HUE
THUA THIEN HUE

VNMA: 24342

GDĐ yêu cầu cho phép nhập quốc tịch của tên ghi trên cuộc đăng ký phòng văn khi có yêu cầu để quyết định có hay không điều kiện tại định cư tại Hoa Kỳ hay không. Quyết định cuối cùng về việc nhập quốc tịch hay không còn tùy thuộc vào kết quả phỏng vấn của các viên chức di trú hoặc lãnh sự Hoa Kỳ cũng như việc hoàn tất các cuộc khám sức khỏe cần thiết khác. Việc chấp thuận hồ sơ và sự ra đi của họ sẽ tùy thuộc vào sự xác nhận của viên chức phụ trách là họ hội đủ tất cả các tiêu chuẩn luật định về di trú và y tế.

Các đương đơn không nên sắp xếp việc ra đi, bán nhà cửa, hoặc xin nghỉ việc trước khi được cả hai chính phủ Hoa Kỳ và Việt Nam thông báo đã hoàn tất các thủ tục cuối cùng.



Chương Trình Ra Đi Có Trật Tự

9069293
COM/

L01-1

Orderly Departure Program

10. 1. 1980

10. 1. 1980

NGUYEN VAN VI
DUONG XUEN
HUONG SO
HUE
THUA THIEN HUE
VIET NAM

IV Number : 1330940

Dinh kem la thu gioi thieu (LOI) cua Chuong Trinh Ra Di Co Trat Tu (CDP) cap. Nhung nguoi co ten phai trinh thu nay cho chinh quyen Viet Nam de xin giay phép xuất cảnh. Ba nghi Ông/Bà giữ một bản sao của thư này để tiến theo dõi hồ sơ. Khi liên lạc thư tu với CDP, xin Ông/Bà ghi rõ số IV do CDP cấp để chúng tôi sẽ truy lục hồ sơ của Ông/Bà.

Ở ngoài Hoa Kỳ, khi liên lạc với CDP, xin Ông/Bà gửi thư về địa chỉ dưới đây:

CDP, 127 Panjaphum Building, Sathorn Tor Road, Bangkok, Thailand 10120

Dinh kem: Giay Gioi Thieu (LOI)

LOI-3
PA/VN

Ngày tháng năm

Kính gửi :

Trong thời gian trước đây, Ông/Bà có nộp đơn xin qua Hoa Kỳ với tư cách tị nạn theo chương trình ODP (Ra Đi Có Trật Tự) dành cho cựu nhân viên làm việc cho chính phủ Hoa Kỳ. Theo chương trình này thì chỉ những nhân viên đã được chính phủ Hoa Kỳ trực tiếp tuyển dụng và đã làm việc trên năm năm mới được phỏng vấn. Vào tháng 11 năm 1996 chính phủ Hoa Kỳ đình chỉ cứu xét hồ sơ. Mới đây chúng tôi lại tiếp tục cứu xét trường hợp những người đã nộp đơn trước hạn chót là ngày 30 tháng 9, 1994 mà vẫn chưa được viên chức Sở Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ phỏng vấn. Bước đầu tiên là chúng tôi đã gọi tất cả hồ sơ này về Hoa Kỳ để cứu xét và kiểm chứng thời gian làm việc đã khai trong đơn.

Ông/Bà nằm trong trường hợp nêu trên. Đơn đã được cứu xét tại Hoa Kỳ và nhận thấy Ông/Bà đã không cung cấp đầy đủ bằng chứng cụ thể chứng minh đã làm việc ít nhất năm năm cho chính phủ Hoa Kỳ. Chúng tôi đã kiểm chứng với Trung Tâm Quốc Gia Lưu Trữ Hồ Sơ Nhân Viên (National Personnel Records Center). Cơ quan này đã thông báo cho chúng tôi biết là họ không có hồ sơ liên quan đến việc Ông/Bà đã khai có làm việc với chính phủ Hoa Kỳ.

Nếu muốn tiếp tục được cứu xét, Ông/Bà hãy điền đầy đủ vào mẫu đơn đính kèm và gửi về địa chỉ ghi tại phần cuối mẫu đơn này cùng với bản sao giấy tờ cần được bổ túc trong vòng sáu mươi (60) ngày, tính từ ngày ghi trên góc phải lá thư này. Nếu không nhận được mẫu đơn này, chúng tôi sẽ đóng hồ sơ và chấm dứt việc cứu xét.

Văn phòng ODP tại Bangkok, Thái Lan đã đóng cửa vào ngày 30 tháng 9, 1999. Văn Phòng VPU (Vietnamese Program Unit) thuộc Trung Tâm WPC (Washington Processing Center) tại Hoa Thịnh Đốn và Ban RRS (Refugee Resettlement Section) nằm trong Tòa Tổng Lãnh Sự Hoa Kỳ mới tại thành phố Hồ Chí Minh sẽ tiếp tục đảm nhiệm trách vụ này.

Chúng tôi hy vọng nhận được hồi âm của Ông/Bà trong vòng 60 ngày để có thể kết thúc việc cứu xét hồ sơ sang Hoa Kỳ của Ông/Bà.

Kính chào Ông/Bà

Theresa L. Rusch
(Văn Phòng Nhập Cảnh)



United States Department of State

Washington, D.C. 20520

NGUYEN VAN VI
THON DUONG XUAN
XA HUONG SO
HUE
THUA THIEN HUE

Date: 04-Feb-00
CASE #: 1846

Dear NGUYEN VAN VI

Several years ago you applied for refugee admission to the United States under the former United States Government (USG) employees program of the Orderly Departure Program (ODP). Persons eligible for refugee interviews under this program must have been direct-hire-employees of the USG for five (5) or more years. In November 1996, the USG suspended processing of these cases. We recently resumed processing for the cases of persons who applied by the September 30, 1994 registration deadline but never attended an interview with a U.S. Immigration and Naturalization Service (INS) officer. As a first step in the process, all of the case files of individuals registered but not interviewed by INS were sent to the United States for review and verification of the applicant's employment claim.

You were within this group; your file was reviewed in the United States. We have determined that you have not provided sufficient evidence to support your claimed five years employment with the USG. We attempted to verify your employment claim with the National Personnel Records Center (NPRC). The NPRC has informed us that they have no record of your claimed employment with the USG.

In order for the USG to continue to process your case you must complete the attached form and return the form and copies of requested documents to the address at the bottom of the form. The form and the documents must be returned to us within sixty (60) days of the date shown at the top of this letter. Failure to complete and return the form will result in the USG taking no further action on your application and closing your case.

The ODP office in Bangkok, Thailand was closed on September 30, 1999. The processing of eligible refugee cases is now the responsibility of the Washington Processing Center's Vietnamese Program Unit and the Refugee Resettlement Section (RRS) at the new U.S. Consulate General in Ho Chi Minh City. Future communication on your application will come from the Washington Processing Center.

We look forward to hearing from you within 60 days of the date of this letter so that we can complete the review of your application for resettlement in the United States.

Sincerely,

Theresa L. Rusch, Director
Office of Admissions

Tên người đứng đơn: NGUYỄN VĂN VI
Địa chỉ: Thôn Dương Xuân, xã Hương Sơ,

Ngày 22 tháng 3 năm 2000
Hồ Sơ số IV 330940/ R20-O135

HUẾ - THỪA THIÊN HUẾ

LỜI CHỈ DẪN:

1. XIN ĐIỂN TRẢ LỜI CÂU HỎI PHÍA DƯỚI.
2. GỬI TRẢ LẠI MẪU THƯ NÀY CHO WPC/VPU TRONG VÒNG 60 NGÀY KỂ TỪ NGÀY GHI TRÊN LÁ THƯ NÀY.
3. NÊN GỬI BẢN SAO ĐỂ BỔ TÚC HỒ SƠ, GIỮ LẠI BẢN CHÍNH.

I.

☒ Tôi vẫn giữ ý định xin cứu xét việc định cư tại Hoa-Kỳ.

☐ Tôi không còn giữ ý định xin cứu xét việc định cư tại Hoa-Kỳ.

II. THÀNH PHẦN GIA ĐÌNH: Khai tên vợ hoặc chồng và con cái cùng ngày tháng năm sanh.

Tên Vợ hoặc ~~Chồng~~: NGUYỄN THỊ THANH BA Ngày, Tháng, Năm sanh 1 JAN 50

Tên con cái độc thân dưới 21 tuổi	Ngày, Tháng, Năm Sanh	Nam/Nữ
NGUYỄN VĂN PHÚC	7 JUL 79	SON
NGUYỄN THỊ THANH XUAN	10 JAN 83	DAUGHTER

III. HỒ SƠ BỔ TÚC CHỨNG MINH ĐÃ LÀM VIỆC CHO CHÍNH PHỦ HOA KỲ:

Hãy kèm theo với thư này những văn kiện chứng minh đã làm việc với chính phủ Hoa Kỳ như Giấy thông báo của Phòng Nhân Viên, Hồ sơ lương bổng, Giấy thông báo tuyển việc, Giấy thông báo nghỉ việc, Thẻ nhân viên, Tờ báo cáo năng lực làm việc, Văn thư của cấp trên cũ, Văn thư khen thưởng, hoặc bất cứ văn kiện nào khác chứng minh đã làm việc cho chính phủ Hoa Kỳ.

Tất cả hồ sơ văn kiện trên sẽ được duyệt xét và chúng tôi sẽ thông báo cho Ông/Bà biết có hội đủ điều kiện để được phỏng vấn theo diện tị nạn hay không.

Nếu được chấp thuận vào Hoa Kỳ theo chương trình này thủ tục ra đi sẽ được xúc tiến càng sớm càng tốt. Theo diện tị nạn, chỉ có vợ chồng và con cái dưới 21 tuổi, còn độc thân, mới có thể được đi theo. Đã trưởng thành (trên 21 tuổi) sẽ không còn tiêu chuẩn ra đi chung nữa.

Ký tên Vi

Ngày 22 tháng 3 năm 2000

Hãy gửi thư này cùng bản sao hồ sơ bổ túc về địa chỉ sau đây:

Washington Processing Unit
1401 Wilson Blvd, Suite 600
Arlington, VA 22209
USA



United States Department of State

Washington, D.C. 20520

PA NAME: NGUYEN VAN VI
ADDRESS: THON DUONG XUAN, XA HUONG SO,
THANH PHO HUE - THUA THIEN HUE-VIET NAM

DATE: 23.3.2000
CASE NO. IV 330940/ R20-0135

INSTRUCTIONS:

1. PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING INFORMATION:
2. RETURN THE LETTER TO THE WPC/VPU WITHIN 60 DAYS OF THE DATE SHOWN AT THE TOP OF THIS LETTER.
3. DO NOT SEND ORIGINAL DOCUMENTS. SEND ONLY COPIES

I.

☒ I still want to be processed for resettlement in the United States.
☐ I no longer want to be processed for resettlement in the United States.

II. FAMILY COMPOSITION: List your spouse and the names and birth dates of all of your children

Name of Spouse: NGUYEN THI THANH BA Date of Birth: 1 JAN 50 WIFE

Children(s):	Name	Sex	Date of Birth
	NGUYEN VAN PHUC	SON	7 JUL 79
	NGUYEN THI THANH XUAN	DAUGHTER	10 JAN 83

III. EMPLOYMENT VERIFICATION DOCUMENTS:

Attach copies of documents substantiating your employment by the USG to this form. Examples: Personnel Action Forms; Pay Records; Notices of Employment; Notices of Termination; USG Identification Card; Efficiency Reports, Letters or memos from former supervisors; Recommendation letters; Other documents substantiating employment in a USG position.

Your documents will be reviewed and you will be informed by letter of our decision concerning your eligibility for a refugee interview.

Persons approved for admission to the U.S. under this program will be processed for departure for the U.S. as quickly as possible. If you are approved for refugee resettlement, only your spouse and unmarried children under the age of 21, may accompany you to the United States. Your adult children (21 years or older) are not eligible to go to the United States with you.

Signature: [Signature]

Date: 23.3.2000

RETURN FORM AND DOCUMENTS TO:

The Washington Processing Center
Vietnamese Program Unit
1401 Wilson Boulevard, Suite 600
Arlington, VA 22209
USA

Huế ngày 09 tháng 7 năm 1991

**KÍNH GỬI: ÔNG GIÁM ĐỐC CHƯƠNG TRÌNH ODP CỦA TÒA ĐẠI SỨ MỸ
TẠI BANGKOK THAILAND**

Thưa Ông:

Tôi tên là: NGUYỄN VĂN VY; sinh ngày 09/9/1946 An Hòa Thừa Thiên Việt Nam
Hiện trú: Thôn Dương Xuân, Xã Hương Sơ, Thành phố Huế, Thừa Thiên Việt Nam
Theo thông báo của Tòa Đại sứ Mỹ tại Bangkok về chương trình ODP mẫu số
TÔI 04 đã điều kiện phỏng vấn để xin định cư tại Mỹ không?
Tôi xin kê khai, tóm tắt lý lịch, chức vụ đơn vị mà tôi đã phục vụ trước ng
ngày 30/4/1975:

- Tháng 2/1963: Tôi được phân nhận vào làm việc tại Trung Tâm Huấn luyện
Cán bộ Xây dựng Nông thôn Trung ương tại Vũng Tàu và đã được xếp theo học
khóa 1968. Huấn luyện viên Lưu động, thù lương cố nội dung như sau:

1	TRAINING CENTER	:	Fullname	:	NGUYỄN VĂN VY
1	VUNG TAY	:	Date	:	09 -09 -1946
1		:		:	
1	PAY CARD	:	INW	:	Position: Mobile Training
1		:		:	Payment : 7.000
1		:		:	Advice
1		:		:	BROW
1		:		:	Singal
1		:		:	VY

Chỉ huy trưởng Trung Tâm: Trung tá NGUYỄN ĐẾ
Chỉ huy phó: Thiếu tá NGUYỄN VĂN THIỆU
Cố vấn trưởng: Thiếu tá SAUVAJOT
Cố tên Việt Nguyễn Hữu Hại

Thiếu tá SAUVAJOT đã đảm trách phó trưởng phái đoàn chính phủ Mỹ kiêm
điều viên trong cuộc trao đổi tù binh với Hà Nội đầu tiên năm 1969 tại
Ninh Việt Nam

- Phụ tá Huấn luyện: Thiếu tá TRẦN HUYỀN HỢI
- Phụ tá điều hành: Thiếu tá NGUYỄN VĂN THÁI
- Khối tài chính tiếp vận: Do Thiếu tá BROW trưởng khối
Nên thù lương của tôi được Thiếu tá cố vấn BROW ký.

- Tháng 6/1963 Tôi được điều động về dạy chương trình Xây dựng nông thôn
tại Trung tâm Huấn luyện Nghĩa Quân liên Tỉnh Thừa Thiên Quảng Trị K88.6191

- Tháng 2/1970 Hết hạn biệt phái tôi trở về lại Trung Tâm Huấn luyện
Cán bộ XĐBT. Trung ương Vũng Tàu, đảm trách công tác Huấn luyện
Chức vụ: Cán bộ Giảng huấn thuộc Phòng chính trị

- Tháng 6/1973 Trung tâm cán bộ XĐBT Trung ương được cải danh là Trung
Tâm Huấn luyện Cán bộ Quốc gia, thuộc Tổng Bộ Công Vụ, trực thuộc Phủ Thủ
Tướng Việt Nam Cộng Hòa

- Năm 1974 Đại tá Nguyễn Tài Lân được cử làm chỉ huy trưởng Trung Tâm
Cán bộ Quốc gia Vũng Tàu. Tôi vẫn giữ cương vị cán bộ giảng huấn của Trung
Tâm

Năm 1975 Trung tâm Cán bộ Quốc gia Vũng Tàu tiếp nhận đồng bào tỵ nạn
Cộng sản từ các Tỉnh miền Trung, tôi đảm trách công tác điều hành trại tỵ
nạn Tổng đoàn 9 (Hết trang 9 đơn vị chính của THTL/CHOC Vũng Tàu)

Đến ngày 30/4/1975 Tôi trình diện chính quyền cách mạng lâm thời Phường
Thống Nhất Thị Xã Vũng Tàu, xin được về quê làm ăn. Họ đã cấp giấy tờ cho
tôi về gia đình vợ con về HUẾ.

Tháng 6/1973 Quận Hương Trà đã bắt tôi đi học tập cải tạo tại Xá Hương số 3 Tháng và 3 Tháng kế tiếp là cải tạo lao động và bị quản chế đến đầu năm 1977 mới trả quyền công dân.

Từ đó đến nay tôi chỉ làm ruộng được 5 năm, sau đó tôi chuyển qua nghề sửa xe đạp tại nhà mình sống qua ngày. Giấy tờ cá nhân bị thất lạc. Chỉ còn vài hình ảnh sót lại, xin gửi kèm.

Trong số bạn bè thân thiết cũng làm việc đến ngày 30/4/1975 và biết tôi nhất là ông VŨ THIÊN TÂN đã đi qua Mỹ năm 1975 qua định số cho tôi địa chỉ năm 1979 là :

VŨ THIÊN TÂN

Hing 6 Apt 35 Lake Drive

Newburgh New York 12550 U.S.A

Thời gian từ tháng 1/1968 đến tháng 6/1973 tôi hưởng lương do khối Tài chính của ông cố vấn BROW trả. Từ tháng 6/1973 chuyển sang nhận sách ngoại của chính phủ Việt Nam Cộng Hòa. Như vậy tôi có phù hợp với ấn định của báo cáo trên ở phần Individual with at least two years . . . For inter

Vậy tôi làm đơn này xin quý cơ quan thẩm xét để trả lời cho tôi có hội đủ điều kiện để được lập thủ tục xin định cư tại Mỹ.

Rất mong sự trả lời của quý vị, xin chân thành cảm ơn.

HAY KINH HOA

NGUYỄN VĂN VY

Huê ngày 20.8.2000
Kính thưa Bà.

Tôi kính gửi đến Bà những giây
tử liên quan đến việc xin ra đi tự nạn
tại nước Mỹ.

Mong Bà xem xét giúp đỡ gỏ của
chủ đề, quan liên quan quý Dân biểu
ngli Sĩ và với uy tín cũng tư cách,
trách nhiệm lương tâm của Bà; chúng
tôi rất biết ơn Bà.

- Tôi xin tóm tắt như sau

- 1991 tôi có gửi đơn xin ra đi tự nạn
- 1995 họ gửi cho tôi tờ loi
- 1996 - gọi đi Sơ vấn

- gọi đi phỏng vấn những phía
Việt Nam không cấp hồ chiếu
cho tôi và giải thích nên chừa
được phỏng vấn

- 2000 gọi về cho tôi tờ đơn này

Xin Bà liên cho hoàn cảnh này
người như tôi từ năm 1995 đến nay
đang trong chắc khời đời chờ
đang chờ với dưới dòng nước lũ
mong được Bà đưa tay cứu vớt

để khỏi ngấm ngui vì phải ăn
thần trong chớ mong.
Thưa Bà như người đã làm hồ sơ
xin ra đi mà chưa được đi bị
những người chung quanh và chính
quyết khinh khi lắm.

Chị chỉ xin nói lên ít lời như
trên mong Bà hiểu cho để giúp
đỡ - tôi và gia đình rất biết ơn
Bà.

Cuối thư xin ơn trên ban
phước lành cho bà và gia đình Bà

Tray

Người gửi : NGUYỄN VĂN VI
Thôn Dương Xuân, Xã Hương Sơ,
Thành phố Huế - Thừa Thiên Huế

VIỆT NAM



JUN 01 2000



BY AIR MAIL
PAR AVION

NGƯỜI NHẬN : Mrs KHÚC MINH THO

U.S.A

220437341B 22



NGƯỜI GỬI:

.....

.....